NORTHRIDGE GROUP INTERNATIONAL 恆生實業有限公司

東區：6417 Fraser Street Vancouver, B.C. 公司：327-1111

西區：328-5511 W. BOULEVARD Vancouver, B.C. 電話：261-1881

徐松齡 PAUL TSUI
261-1881
327-9322

▲市中心自助快餐店，八十餘座位，時間好，生意穩定。
▲市中心SMOKE SHOP，日營過千。
▲雲西DAVIE街運動衫用品連鎖店，適合新移民或投資移民。
▲雲東FRASER街及45街，堂食外賣店，萬餘元有相量。
▲雲東禮品用具店，生意佳，潛力未盡容易管理。
▲北區購物商場FOOD FAIR三文治快餐店五萬餘元。
▲雲西FRENCH街，仔屋大地45x115，現收租765元。
▲生意商業房屋買賣，免費估價，歡迎查詢。

黃永康 AMBROSE WONG
住宅：438•0337
公司：327•1111

▲SURREY埠炸魚店。生財器具齊全。管理容易。店主急讓。開價二萬二千元。
▲小型屋仔三睡房。標準地RENFREW區。交通方便。開價十萬餘。
▲近史丹利公園石屎大廈分層出售。21樓一睡房。有室內泳池。蒸汽浴。運動室等設備。開價六萬餘。一萬元首期便可成交。

蘇雪敏 JENNY SOO
BUS: 261-1881
RES: 263-8838
PAGER 645-6918

▲2834 E.GEORGIA 33x110 $118,000 交通便，近小學。
▲PORT MOODY MAIN STREET,21,000 呎，叫價 $150,000
◀上三房•中一廳•飯廳•廚房•交通便•近小學•理想地點•

公司：327-1111
廿四小時

MICHAEL LAU
住宅：327-3068
直接傳呼機 680-2914

JOHN WANG
住宅：874-2774
傳呼機：645•9044

▲繁忙大購物商場，炸鷄炸魚店出讓，年生意過20萬，叫價九萬九。
▲MUFIN SHOP，西區好地點，東主急賣，叫價五萬九。
▲3單位栢文地33x132地6街夾菲沙2萬元首期開價11萬5千
▲RENFREW HEIGHTS 25年屋地大44x110街角位地，樓上三房樓下兩房，有市中心和溫哥華風景，近學校，車站及公園，開價十八萬九。
▲CAMBIE 區地大50x213兩房及土庫屋，價二十九萬五，好地點。
▲開價 $99,000 兩房無土庫屋，屋內光猛清潔，適合收租，近菲沙。
▲仔屋區西70街夾 CAMBIE 地33x117價$129,000兩房無土庫，屋內非常清潔，可以建築前後仔屋。

馬國輝 FRANCIS MA
公司：327•1111　住家：439-0359　中文呼機：667-0961

▲東區商業舖位828E.HASTINGS面積六千多呎另有停車場75x122，可辦教堂，開價$795,000
▲一房栢文六百多呎市中心，開價 $45,000
▲溫哥華DENMAN街遊客栢文區，家庭餐館設備齊全，十年租約，開價5萬6千，歡迎還價
▲商業地一幅33x112菲沙近25街C2，可建三層高，減價17萬9千。
▲西12街近UBC大學2年新屋，樓上三房樓下兩房廚廁齊標準地開價36萬9千。
▲入息屋8睡房，頂層三房，正層三房兩廳土庫兩房廚廁整，全合法，標準地1836 PARKER 開價17萬9千。
▲家庭式中西餐館30座位 FRASER 夾25街租平開價3萬5千。

VENUS FUNG 馮冰
住家：461•3183
叫機：735•1988

超級市場急賣 $125,000
▲旺舖長批年入八十多萬

▲近18夾乃磨六房兩廚三廁地大平直33x139共二千五百

▲豪華新屋瓦頂水暖氣二千六百尺六房四廁家庭房 33x132 近京士威

▲士德古翻新四房屋仔屋地•乃街夾11•業主急賣$119,000

▲華麗三層栢文，17年新一房單位只賣$39,000

陳揆明 DAVID CHAN
RES: 433-6882
PAGER: 680-5088
公司：327•1111

▲SURREY工業地•開價二萬元•
▲SURREY住宅地皮•開價萬九•
▲一房一廳栢文近巴士站•四萬五•
▲西區觀屋•可望見雲市中心景色•士丹利公園及海景•開價七十餘萬•
▲工業廠房出賣佔地一英畝•每年淨收入租金五萬元•開價四十餘萬•
▲東區KILLARNEY一年新大屋•360方尺•紅瓦頂•熱水暖氣•開價廿六萬餘•
▲市中心珠寶首飾店出賣•內設製造工場•開價三萬餘•
▲西溫哥華士多舖出賣•生意固定批期好•開價九萬餘•
▲東區三年新屋•樓上三房樓下二房仔屋地•紅瓦頂•開價十四萬九千•
★新盤上市★
▲東區三年新屋•樓上三房樓下二房仔屋地•紅瓦頂•開價十四萬九千•

李經緯 FRANK LEE
住宅：879-3296

▲二埠商業仔舖，每舖千餘尺地66x102，月收租淨千四，急售
VANCOUVER SPECIAL
▲北般那比八年新地33x122，上層三房千四百餘尺，土庫完成，十八萬餘
▲近乃磨，地33x122，正層兩房客廳、飯廳，近千一尺，一流翻新，土庫有高滑力，近巴士站。

李沾 JIM LEE
298•8988

免費估價
公司：327•1111
24小時

哥頓 GORD OHTSUJI
294•2255

▲440 W19街，33x138，三層大屋，二十一萬左右。
▲455 W19街，年入$19,560 33x122地。
▲西區四睡房，57x120近著名中小學，叫四十餘萬。
▲本拿比14年屋，50x122 三睡房上下完成，有風景。
▲3392 RUPERT兩睡房，土庫完成，41x121叫價$135,000
▲W22街及McDONALD 39x122，代你承建新屋。
▲發財源仔生意近本拿比醫院及栢文區，年均日做七百餘，只叫一萬餘元
▲高骨林中西餐館96位，有酒牌及泊車場。
▲有買客多名高價購買舊屋及建屋地。

BEN LEE 李建興
公司：327-1111　住家：876-3175
直接傳呼機：667-3202

▲FRASERVIEW區，好地點近學校•巴士•市場•地大45x136，37年三房米仔牆靚屋新地毯，雙層玻璃保養一流，大約一千呎，開價十七萬八千。
▲瓜菜舖，公共市場內，好收入，有前途，業主因別業，急賣叫價四萬五千，勿失良機。
▲半年新溫哥華特式屋 已售出 街夾乃街•材料 已售出 價十七萬九千九•
▲38年新屋地 49x130 高尚FRASERVIEW地區，堅固三房屋，向南風景一流，叫價十五萬四千，包爐頭雪櫃乾洗衣機。
▲SURREY 十三年新屋上三戶 近巴士 近SU LACE購物中 價九萬八千九•歡迎還價•
廁兩廚房•瓦頂•近38 士學校•自動雙車房•叫

劉澤義 FRED LAU
住家：879-6005
傳呼機：667-3898
公司：327•1111

2088 KINGSWAY旺舖出租，1000呎至2400呎合餐館等各行生意。▼

▲35組栢文，每年收入$115,000 實收 $68,000，開價 $749,000

免費估價 忠誠服務

MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431
阮廷榮 ALEX YUEN B.Sc.
中文直接傳呼 667•0933
留電話印度
(住宅)254•7333

▲新屋KITCHENER夾蘭菲及乃磨33x127地•紅瓦頂•熱水暖氣•正層家庭房•上乘材料十九萬餘•接受換屋•
▲華麗13年雲式闊大屋49.5x104地•靚過新屋•風景如畫•雲石梯級介磚地•意大利業主•
▲如新屋一般•五房四廳二千六尺41x123地•華麗裝修•不可不看•十四萬餘•
▲東327街新裝修兩房土庫屋•九萬五•
▲東33街夾城多利兩房土庫屋•九萬四千•
▲本汝比兩睡房土庫完成•十萬餘•
▲八年新溫哥華特色屋•十六萬開價•
▲38年兩房屋•完成土庫於乃磨區•標準地段•十萬九•
▲雲東區住宅建築吉地一幅•七萬八•
▲雜貨果仔舖生意連貨業•兩房樓•有三房一廳•十九萬餘•
▲賺錢綠花草木店生意•東主無暇兼顧•急讓二萬元•
▲埠仔餐館生意連貨業•廿九萬•

MULTIPLE REALTY LTD. 多寶實業有限公司
唐乃榮 PETER W. TONG
公司：434•1431
住宅：294•5165

減價

▲投資新盆
近唐人埠街角物業，上層三居住單位，下層三生意單位，全租出。建築物全部翻新，有滑力。減售$335,000
▲本拿比五年新 已售出 完成，開價二 。
▲本拿比廿餘年新正層三睡房堅固房屋，土庫完成交通方便，開價十二萬餘。
▲新盆
KILLARNEY 區保養好六睡房寬敞房屋，9年新土庫完成地點適中，近CENTRAL公園，開價廿六萬餘。
現屋地大有風景，土庫

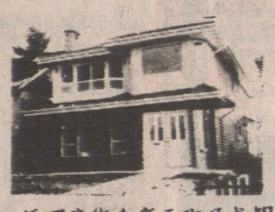
達新實業燕梳公司 879-6331
Dason Realty & Insurance Agencies LTD.
4510 Victoria DR. Vancouver, B.C. V5N 4N8
Autoplan
汽車物業　生意保險　人壽保險　R.R.S.P.　保費相宜

DAVID TAM 譚清華
327-3483
645-3218 直接傳呼機 (645-3218)

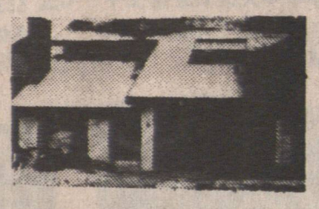
馮沾 JIM FONG
879-6331
687-7711 PAGER #410 (24 HOURS)

東西區房屋

▲西區SOUTH GRANVILLE•最好地點•地73x122•四睡房•特大尺碼•主人房有廁所•寬闊客廳•餐廳•特式設計廚房連家庭娛樂室•西人業主•開價四十三萬九千圓•



▲近乃磨街全新西班牙式靚屋•五大睡房•四套廁所雙車房門•紅瓦頂•熱水暖氣•近小學巴士•開價$195,000



▲7841 MCGREGON AVE.BURNABY地50x198•7年新特別設計四房屋•室內游泳池•後花園有自然界林木花草價 $288.000

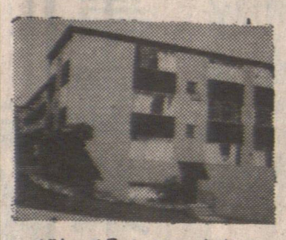
▲1125 E62 AVE地49.5x115兩房及土庫完成。

▲1166-1168 E13 AVE 新雙境羽屋，分開地契，每邊五房及3個半廁所，池50x127

▲COMMERCIAL街近32街新屋紅瓦頂•裝飾一流$199,000

▲3561 INVERNERS ST. 近KINGSWAY，三房及土庫，每月收租 $750.00，價$125,000
▲712 HAWKS ST.，(唐人埠) 三房及土庫，每月收租$650.00 價$105,000
▲2534 DUNDAS ST.，兩房及土庫完成，地33x122價$129,000

商業及栢文



▲45組石屎大廈•每年收入$228,000 實收$169,000 開價 $1,800,000

▲域多利街街角商業樓•三組栢文•樓下舖位•全年收入一萬九千五百圓•開價廿一萬九千圓•超值物業•

▲9個房及三舖位•近唐人街商業樓•每年實收$43.000 價$438,000

▲緬街近百老滙街繁榮地區50呎地•兩層商業樓•全部租滿•管理方便•全年收入四萬六千伍百圓•開價五十四萬•歡迎還價•

▲緬街及24街兩組栢文及三個舖位 $395,000
▲兩組栢文及兩個舖位，$288,000

生　意

▲專賣鮮生菜及茄菜生意，地點興旺，日做一千三百多，價$68,000
▲三年新磚樓，樓上五房住家，樓下做西人雜貨商場，每日一千多，有停車場，地 63x128 生意及物業，特價 $529,000
▲五年新三房住家及士多生意，生意及物業 $250,000
▲市中心，著名粵菜館，120座位，有酒牌，停車場。
▲雪糕果舖，有電子遊戲機，$15,000

NRS WESTBURN REALTY LTD.
鄭漢雄 ALLAN CHENG
公司 437-1123
住家 875-0838
中文傳呼機 686-4118

▲六睡房
上三房，下三房，高土庫新裝修，可分租，3035 E. 29 AVE.

▲合法仔屋，13年新，地33x122，新屋頂，新油漆，上三房下三房，$178,000 1021-1023 E13TH AVE.

▲合法仔屋，新屋頂，膠版牆，年入大約$15,000，叫價12萬餘。856•854 E12AVE。

▲地大54x162
7年新意大利業主說屋，3千餘平方尺，23萬餘。7884 CUMBERLAND

▲33x120地，33年新，4521 JOYCE 29街夾JOYCE 雙層網窗，新油漆及浴室，抵買。

▲合法仔屋
年入大約$19,600元全翻新，1552E12街叫價$14萬餘。

黃小姐 YULAN WONG

Century 21 廿一世紀公司
2285 Commercial Dr.
VANCOUVER, B.C.
公司:251-1323 住家:321-5345

▲急售 33x127 全翻新，三睡房，飯廳、客廳，土庫完成，近學校巴士，價十三萬餘，保養一流，2880 GRANT (近一街夾蘭菲) 週末二至四時開放
▲33x140 三廚房三廁，全部翻新三組入息屋，近仔梳夾京士威，十六萬四千。

HEATHER COOKE
公司：736•3831
PGR.: 645-6813

▲536 PRIOR，仔屋地近唐人街，25x125，開價$80,000(RT3)
▲520 PRIOR 25x125 RT3，三睡房，硬木地板，飯廳，大廚房，酒吧，露台，開價$122,800

▲2547 CLARK ST.
街角地30.5x105，樓上三睡房，樓下兩房完成，月收租一千元，開價$118,000

▲位於南溫哥華，樓上兩睡房，樓下兩房地33x100.5，有後巷，叫價$128,000 HEATHER COOKE

▲價$118,800 2417 CLARK栢文地 RM3A 年收租$20,640.00地30x92